

# JOURNAL EKAT

La lettre d'information des adhérents de l'association Jángalekat  
« Pour un coup de pouce à l'école sénégalaise »

n°7  
juin 2004

## Ici et là-bas

**Salamalikum**  
chers jangadhérents,

Après la disparition brutale de notre animatrice **Marie-Louise Diouf** en janvier dernier, la vie a repris ses droits au CLEP de N'Dangane. Le jardin d'enfants résonne à nouveau des chants des petits sénégalais, encadrés par une nouvelle animatrice, **Gnima Sarr**.

C'est grâce au réseau constitué depuis plus d'un an par la cellule pédagogique préscolaire, regroupant les animatrices des villages environnants, que nous avons pu rebondir aussi vite et poursuivre l'activité du CLEP. C'est d'ailleurs sans doute dans cette **ouverture** aux structures des villages voisins de N'Dangane que se situe l'avenir de notre action au Sénégal.

**Ouverture à d'autres projets** au Sénégal, mais aussi à d'autres partenaires en France, rencontrés au hasard des forums et des festivals auxquels nous participons...

(sui te en page 2)



De nouveau des sourires à N'Dangane et au CLEP

### Au sommaire de ce numéro :

Des nouvelles de l'asso en **France**... (p. 2 à 5)

- Présentation du nouveau CA
- Retour sur la soirée IFO+DEMONDE
- En mai, Jángalekat s'affiche « Issîèlà » !

... et des infos venues du **Sénégal** (p. 5 à 7)

- Le point sur l'action au CLEP de N'Dangane
- *La brousse africaine...* - par Manou
- *Retour aux sources* - par Cendrine

Les **rendez-vous** des adhérents (p. 8)

- Festival des nuits métisses de Vénissieux
- Stages de danses africaines en juillet
- Bulletin d'adhésion



Journalekat est une publication  
de l'association **Jángalekat**  
« pour un coup de pouce à l'école sénégalaise »

**Prix** : 2 € - 1300 F CFA

**Jángalekat** - 112 rue professeur Beauvissage

69008 Lyon - Tel : 04 37 90 60 08

**e-mail** : [jangalekat.asso@sama-africa.com](mailto:jangalekat.asso@sama-africa.com)

**site web** : <http://jangalekat.free.fr>

# Des nouvelles de l'asso en France...

## Ici et là-bas

(suite de la page 1)

Après le village de la solidarité internationale, l'association s'est affichée en mai dans plusieurs grandes manifestations. Des rencontres, des échanges de projets et d'idées, qui nourrissent finalement notre propre réflexion, et nous aident à remettre en question notre action.

Entre France et Sénégal, Jángalekat tente de répondre présent au mieux sur tous les fronts... **ici et là-bas.**

Merci d'être avec nous ici, en espérant peut-être vous voir un jour là-bas !

Bonne lecture,

**Cyril  
pour Jángalekat**

## Remaniement ministériel au sein du JangaCA

Lors de la dernière assemblée générale, l'association a procédé au renouvellement d'un tiers des membres du conseil d'administration. Après plusieurs années d'investissement (merci à eux !), **Ali Miraoui**, **Cécile Delorme** et **Bounama Touré** prennent du recul. Deux p'tites nouvelles entrent au CA : **Claire Bonnetain** et **Claire Rigard** (bienvenue à elles !). Par ailleurs, les rôles ont été redistribués au sein même du CA. Notre présidente « historique » Félicia a ainsi passé le relais à Thomas Petit à la tête de l'association, tandis que Sandrine Remy succède à Emmanuelle Léger au secrétariat.



### Nouvelle composition du Conseil d'Administration de Jángalekat 2004

Dans ordre d'apparition sur la photo, de gauche à droite et de haut en bas :

1. **Claire Bonnetain\***, professeur des écoles, 28 ans
2. **Cyril Boiron**, professeur des écoles, 31 ans, secrétaire adjoint
3. **Thomas Petit**, psychomotricien, 31 ans, président
4. **Félicia Vedrine-Touré**, professeur des écoles, 31 ans
5. **Sandrine Remy**, en recherche d'emploi, 31 ans, secrétaire
6. **Laure Utges-Touré**, professeur des écoles, 31 ans
7. **Claire Rigard\***, assistante d'éducation, 24 ans
8. **Cendrine Carusca-N'Diaye**, surveillante de collège, 29 ans
9. **Jacques Delorme**, retraité, 60 ans, trésorier

*Absents sur la photo :*

10. **Emmanuelle Léger**, psychomotricienne, 31 ans
11. **Abdoumagib N'Diaye**, agent de maintenance, 34 ans

\* Nouvelle entrée au CA

## Soirée

### « YAHUDUMONDE »... tant mieux !

Quelle ambiance le 23 avril à Décines ! Notre grande soirée « IFO+DEMONDE » a été une réussite humaine, musicale, gustative et aussi, il ne faut pas le nier, financière pour l'association.

135 entrées payantes et environ 1200 euros de **bénéfice**, un super yassa (gare au piment !) concocté par **Soukeyna**, qui en plus d'être une cuisinière hors pair est aussi une danseuse émérite, et des groupes qui nous ont fait vibrer - à titre gracieux - au rythme des percussions : **N'DADJE** pour le traditionnel sénégalais et **KAPIA** pour le Congo.

**Merci à Djem's** pour son cours de danse improvisé qui j'en suis sûre a éveillé en chacun la passion de



*L'ami Djem's (au premier plan) a mis le feu à la salle des fêtes*

la danse africaine (et je ne dis pas ça parce qu'il y a des stages en juillet... inscrivez-vous en page 8 !) Merci à nos adhérents, aux familles, aux amis, aux amis des amis... Vous étiez là, nous avons passé un moment fort agréable... et un jangasouvenir de plus !

A quand la prochaine ??...

## EN BREF

• **Cette année encore**, l'école de La Xavière de Vénissieux a fait un don de 700 € à Jángalekat. Dans le cadre d'une action de solidarité organisée avec les parents des classes maternelles et primaires, pour la troisième année consécutive, la Direction reverse une somme importante à l'association «*pour un coup de pouce à l'école sénégalaise*». Ce don représente plus de **11%** du budget prévisionnel de fonctionnement 2004. Merci aux parents qui se mobilisent et merci au Directeur qui fait confiance à Jángalekat pour la bonne utilisation de cet argent.

• **Négligé depuis deux ans** par le spécialiste informatique de l'asso pour cause de départ en Afrique (un an), puis de retour d'Afrique (un an aussi !), le site Internet de Jángalekat sera enfin mis à jour au cours de cet été. Notre webmaster **Cyril** prépare en effet une version relookée et actualisée de cet indispensable outil de communication. Vous y retrouverez toute l'actualité de l'association avec un agenda, un historique complet de notre action depuis la création en 1998 jusqu'aux dernières nouvelles présentes dans ce numéro, les archives des *Journalekat*, une galerie photos enrichie... et d'autres surprises. **Rendez-vous à la rentrée !** La première version est toujours disponible sur :

<http://jangalekat.free.fr>

Des nouvelles de l'asso en France... (suite)

« En mai, fais ce qu'il te plaît... »

## J'angalekat s'affiche « Issièla » !

Et oui, ce mois de mai a été un mois bien chargé pour l'association, forums et festivals au menu !

### Forum Arvel à la Doua

[Sur internet : [www.arvel-voyages.com](http://www.arvel-voyages.com)]



Notre rendez-vous annuel au forum des associations partenaires d'Arvel dans le cadre de leur assemblée générale à l'amphi Astrée sur le campus de la Doua à Villeurbanne... à déplorer : des locaux non fonctionnels pour ce genre de manifestation, manque d'espace, du coup une circulation du public difficile, un accès aux stands associatifs pas très pratique... donc peu d'échanges avec les gens... mais nous y étions et nous leur devons bien ça ! « Ça sera mieux l'année prochaine ! », dixit Arvel ! Cela dit, cette année l'association a beaucoup de mal à "vendre" les voyages en Afrique (les deux séjours estivaux au Sénégal ont dû être annulés)... Contexte international ? Les différentes guerres civiles qui reprennent, Côte d'Ivoire, Libéria, Guinée... ? ? ? A suivre...

### Festival "Issièla" au Bois d'Oingt

[Sur Internet : [www.issiela.com](http://www.issiela.com)]



Les 8 et 9 mai, tout jeune festival "Issièla" au Bois d'Oingt, festival des cultures du monde et de la solidarité...

Temps pourri (passez-moi l'expression mais c'était vraiment ça !), le samedi journée écourtée et pas beaucoup de passage, le dimanche rapatriement d'urgence dans une salle des fêtes... beaucoup de monde, beaucoup de bruit... mais personne au stand ! C'est que toutes les associations, commerciales et solidaires étaient mélangées, et tout ça a donné un marché artisanal géant ! Lieu sur lequel nous n'avions absolument pas notre place, d'où frustration et manque d'échanges avec le public, cela dit nous avons eu beaucoup de sourires et de signes de la tête !!! Le reproche à faire à l'organisation du festival c'est de ne pas avoir organisé deux espaces bien distincts : marché/associations solidaires... Un courrier constructif leur sera adressé pour la suite de leur festival !

### 1er Festiv'Africa à Millery

[Sur internet : [www.tic-rhonesud.com](http://www.tic-rhonesud.com)]

(rubrique « nos animations »)

**Samedi 15 mai** : Cyril était présent à Millery pour une journée africaine à la campagne, il s'était transformé pour l'occasion en conteur africain (en boubou sous le platane à défaut de baobab) !

### Festival «6ème continent» à Lyon Gerland



[Sur internet : [www.sixiemecontinent.net](http://www.sixiemecontinent.net)]

**Samedi 15 mai** : 6ème Continent...  
Voilàààà ! Là un vrai moment de

rencontres et d'échanges, des associations intéressantes et des gens intéressés et intéressants ! Beaucoup de passage, de discussions... tout ça au soleil, au parc de Gerland, musique kabyle, réunionnaise, et reggae en fond, ce qui était bien agréable ! Des rencontres avec d'autres associations, entre autres, "**Il était une fois... une rencontre**", clone de Jàngalekat (déjà croisée au Bois d'Oingt) ! Je vous laisse juger par vous même en allant vous balader sur leur site : <http://iefr.ath.cx>

**Bref ! De bons moments** pour ce mois de mai, riches en rencontres et en échanges, une bonne vitrine pour **Jàngalekat** qui se fait connaître de plus en plus et de mieux en mieux grâce à toutes ces manifestations qui nous contactent réguliè-

ment et font confiance à notre action et à nos différents projets !

**Prochaine rencontre**, le festival « Nuit Métille » les 25 et 26 juin à Vénissieux : nous serons présents sur le village associatif solidaire parmi 100 associations Rhonalpines ! Et tout ça en musique !

*(voir présentation détaillée en page 7)*

En espérant vous y rencontrer, à bientôt, Diam ak Diam !

## ... et des infos venues du Sénégal

**Depuis la disparition de Marie-Louise Diouf** en janvier dernier (*cf. Journelekat n° 6*), trois membres du CA se sont rendus sur place, à N'Dangane : **Manou**, en février, qui a eu la délicate mission de gérer les conséquences immédiates du drame, puis **Cendrine et Magib** au mois d'avril (*lire leurs articles en pages suivantes*).

**La demande légitime des familles nous a amenés à poursuivre l'activité du jardin d'enfants.** Après une transition assurée au mieux dans l'urgence par Omar (animateur du soutien scolaire) et Astou (aide animatrice du jardin d'enfants), une nouvelle animatrice est arrivée début mars au jardin d'enfants : **Gnima Sarr**.

Âgée de 26 ans, **Gnima** a été formée à Dakar et travaillait depuis deux ans au jardin d'enfants du village voisin de Dioffior, où elle s'est faite remplacer.

Elle participait déjà régulièrement aux réunions de la cellule pédagogique préscolaire du secteur de N'Dangane avec Marie-Louise. **Gnima** a pris ses fonctions au CLEP le 1er mars 2004 et les enfants sont toujours au rendez-vous.

**En juillet prochain**, ce sera au tour de **Jacques et Cécile** de revoir le Sénégal. Il est apparu nécessaire à la majorité du CA de faire le point sur place avec **Gnima** sur le fonctionnement du jardin d'enfants et de dialoguer avec le **comité de parents** pour préparer la prochaine rentrée. La rencontre des animatrices des villages voisins est aussi au programme pour commencer à définir les possibilités d'action de **Jàngalekat**.



**Gnima Sarr**,  
nouvelle animatrice  
du jardin d'enfants

En février dernier, Manou a été la première à se rendre à N'Dangane à la suite du décès de Marie-Louise. Souvenirs d'un voyage « *TRES intense, en temps, émotions, organisation, réflexions...* », au cœur de la réalité africaine.

**J'avais quitté le Sénégal** trois mois auparavant, et me voilà de nouveau dans ce décor pour quelques semaines intenses. Voyage inattendu mais espéré, voyage opportun et appréhendé aussi ! **Comment retrouver N'Dangane après la disparition de Marie-Louise**, comment vivre les retrouvailles et gérer en même temps la situation au Centre ?

Après quelques jours à Dakar, me voilà revenue à N'Dangane. Le sable et le soleil ralentissent mes pas, et pourtant, il faudra aller de droite à gauche, retrouver les amis, mais aussi organiser les nombreuses rencontres qui vont jaloner ma



mission de « jangactive » !!

Le Centre fonctionne à plein, les enfants sont là chaque matin, toujours aussi nombreux. **Astou et Omar se démènent depuis plusieurs semaines** pour les accueillir et maintenir le Jardin d'Enfants aussi vivant que possible !...

**Marie-Louise est partout**, dans les chansons qu'ils entonnent chaque jour, dans les guirlandes de Noël qui sont encore suspendues au plafond, dans la tristesse des parents qui viennent me présenter leurs condoléances... Mais **TOUS**, enfants, parents, animateurs, veulent tout mettre en œuvre pour que ce qui a existé jusque là puisse continuer, et que naissent encore de nouveaux projets !

Alors, nous tenterons de nous réunir, sou-

vent, d'échanger sur les besoins, de proposer des idées... Seule, mais accompagnée du plus près possible par les *jangactifs* de France, j'irai à la rencontre de toutes ces énergies, pour tenter de trouver quelqu'un qui succèderait à Marie-Louise, et permettrait au Centre de continuer sa route !

**Le Comité de Parents est là**, encore peu organisé, mais fidèlement présidé par **Ibou** qui tente de fédérer autour de lui. **Marie-Simone**, animatrice du jardin d'enfants de Samba Dia, me guide dans les méandres de la "nouvelle" cellule pédagogique, réorganisée par l'inspection académique et regroupant une vingtaine de villages (et donc de personnes qui se marrent de me voir tenter maladroitement de manger le poisson yassa avec les doigts !!)

L'équipe de **La Palangrotte** (campement asso-



Impliqué et disponible pour continuer à accueillir les petits, Omar a pris une nouvelle dimension au CLEP depuis le décès de Marie-Louise

ciatif) m'accueille et tente de faire fonctionner les télécommunications !... Les uns et les autres mettent à disposition voiture, contact...

**Et Omar m'accompagne**, traduit, et se fait porte-parole du Centre là où il le faut, et aussi auprès de la famille affectée de Marie-Louise... Mais en bon toubab qui se respecte, on finit toujours par être pressé et déjà il faut repartir. **La décision est prise de proposer que Gnima anime le Jardin d'Enfants**. Espérons que le Centre retrouve un peu de sérénité...

Dans quelques semaines, **Didi et Magib** viendront leur rendre visite... mon tour re-

# Retour aux sources

Cendrine & Magib ont passé 15 jours au Sénégal du 1er au 15 avril 2004.

**Après plus de deux ans d'absence** pour moi comme pour Majib, voilà enfin le retour au pays qui se précise, les valises sont bouclées pour « The destination » : **LE SENEGAL.**

C'est fou comme les émotions montent à l'approche du départ, une joie indescriptible ainsi qu'une peur au ventre inexplicable... Ça y est, nous y sommes pour de vrai !

**Tous ces va-et-vient, ces couleurs, ces odeurs** que j'avais presque oubliés... mais qui très vite me replongent dans un univers si familier. Une semaine entre Dakar et Kaolack pour nous plonger dans le bonheur des retrouvailles avec la famille et les amis, l'immense plaisir de faire les marchés typiques, sans compter tous les imprévus locaux qui font le charme du quotidien sénégalais. **Vraiment quel bonheur !**

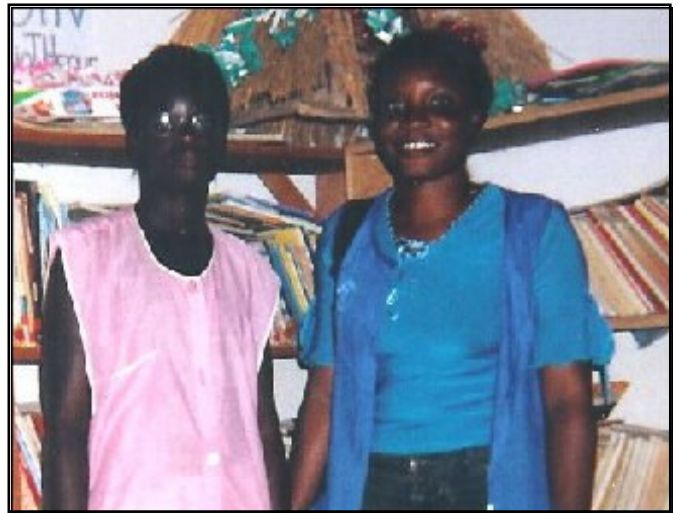
Mais bizarrement, quelque chose nous manque, l'appel d'un lieu qui envoûte tous ceux qui le traversent, l'envie de redécouvrir tous ces chemins et sentiers de sable tout comme le besoin de serrer dans ses bras ou d'une simple poignée de mains tous ces gens qui nous ont tant manqué... **N'DANGANE, notre village...**

Nous arrivons à N'Dangane le jour du grand départ pour le Magal de Touba (pèlerinage mouride à la ville sainte) ainsi que pour le long week-end de Pâques. Le village à moitié vide, nous profiterons de ces quelques jours pour enfin nous poser et profiter du calme et du bien être que l'on peut ressentir dans ce petit coin du Saloum...

**Après le réconfort, un peu d'effort !!** Quatre jours pour être opérationnelle dans la diversité des rencontres et la complexité des missions (et oui, la fin approche...).

J'ai retrouvé **Omar** plus courageux et impliqué que jamais au cœur de la nouvelle équipe du CLEP, fait la connaissance d'**Astou** (l'aide) et de **Gnima** la nouvelle animatrice. J'ai donc trouvé une équipe qui gèrera de son mieux la succession

de **Marie-Louise**, une équipe qui tentait d'aller de l'avant, une équipe à qui il faudra sûrement laisser le temps de prendre à nouveau ses marques... Une équipe à soutenir...



Astou (aide) et Gnima au CLEP

**Malgré toutes nos craintes,** les activités du CLEP sont toujours d'actualité dans le village, les parents sont toujours ravis de ce qui s'y passe et notamment les progrès notables de leurs enfants. Il faut bien l'avouer, mon retour au centre était chargé en émotion et en souvenirs.

**Après avoir tenté de mener à bien** toutes les missions pour lesquelles j'étais mandatée (rencontre avec **Gnima** et signature de son contrat ainsi qu'avec les autres membres de l'équipe, rencontre avec le comité de parents, prise de contacts pour le projet d'alphabétisation, recherche du compte de l'association...), l'heure du départ résonnait déjà. Et oui c'est fou comme le temps passe vite quand on se sent bien... **N'Dangane, le CLEP, le Sénégal et ses habitants, tout ça n'était déjà que du passé quand Majib m'a raccompagnée à l'aéroport.**

Le point positif lors de ce départ qui nous émeut à chaque fois, c'était que Majib allait pouvoir profiter des siens et de son pays encore une petite semaine.

Au revoir Sénégal, et promis à très bientôt...

**Cendrine**

# Les rendez-vous des jángadhérents

**Festival « Nuit métisse » à Vénissieux  
le samedi 26 Juin 2004**

**NUIT★MÉTISSE 04**

Jángalekat sera présent avec un stand d'information et de rencontre sur le Village associatif du Festival de la Nuit Métisse à Vénissieux (Parc Louis Dupic) le samedi 26 juin de 14h à minuit, au milieu d'une centaine d'autres associations et ONG, qui oeuvrent dans les domaines de la solidarité internationale et nationale, de la culture, de l'environnement et de la défense des droits. **On vous y attend !**

**10<sup>e</sup> ÉDITION  
25 - 26 JUIN 04  
VÉNISSIEUX  
LA RÉPUBLIQUE MÉTISSE  
FORUMS - VILLAGE  
CONCERTS GRATUITS**

« **La Nuit Métisse** vise à alimenter la réflexion sur les rapports Nord/Sud par la promotion de l'interculturalité en créant un espace de rencontre festive et populaire au cœur de la ville. Le Festival comprend des concerts gratuits en soirée, un Village rassemblant 100 associations et ONG, des animations artistiques variées et des forums de débat. Pour cette 10<sup>e</sup> édition, la thématique du Festival est "*La République métisse*". »

**Ouverture du Village de 14h à minuit, au Parc Louis Dupic de Vénissieux.**

Renseignements : Centre ass. Boris Vian - 04 72 50 09 16 ou nuit-metisse@wanadoo.fr  
[Sur Internet : [www.nuitmetisse.com](http://www.nuitmetisse.com)]



## Stages de danses africaines en juillet

Il reste quelques places pour les **deux stages de danse** organisés par Jángalekat les 3 & 4 juillet (50 euros pour les adhérents) et les 12, 13 & 14 juillet (75 euros) : voir le tract joint à ce journal avec bulletin d'inscription.

Renseignements : 04 78 28 44 17 ou jangalekat@free.fr

Pour soutenir l'action de Jángalekat, vous pouvez adhérer à l'association ou simplement faire un don en remplissant le bulletin ci-dessous, à renvoyer à : **Sandrine Rémy - 20 rue du chariot d'or - 69004 Lyon**  
L'adhésion 2004 a été fixée à **15 euros** (chômeurs, étudiants : 10 euros)



Je souhaite adhérer à l'association Jángalekat.

Je joins la somme de 15 euros (chômeurs, étudiants : 10 euros)

*Chèque à rédiger à l'ordre de Jángalekat*

NOM : .....

Prénom : .....

A d r e s s e p o s t a l e : .....

E-mail : .....

Date : ..... / ..... / .....

Signature :

**Bulletin d'adhésion  
à découper**



Je souhaite faire un don à l'association Jángalekat.

*Chèque à rédiger à l'ordre de Jángalekat*

NOM : .....

Prénom : .....

Adresse postale : .....

E-mail : .....

Date : ..... / ..... / .....

Signature :

